

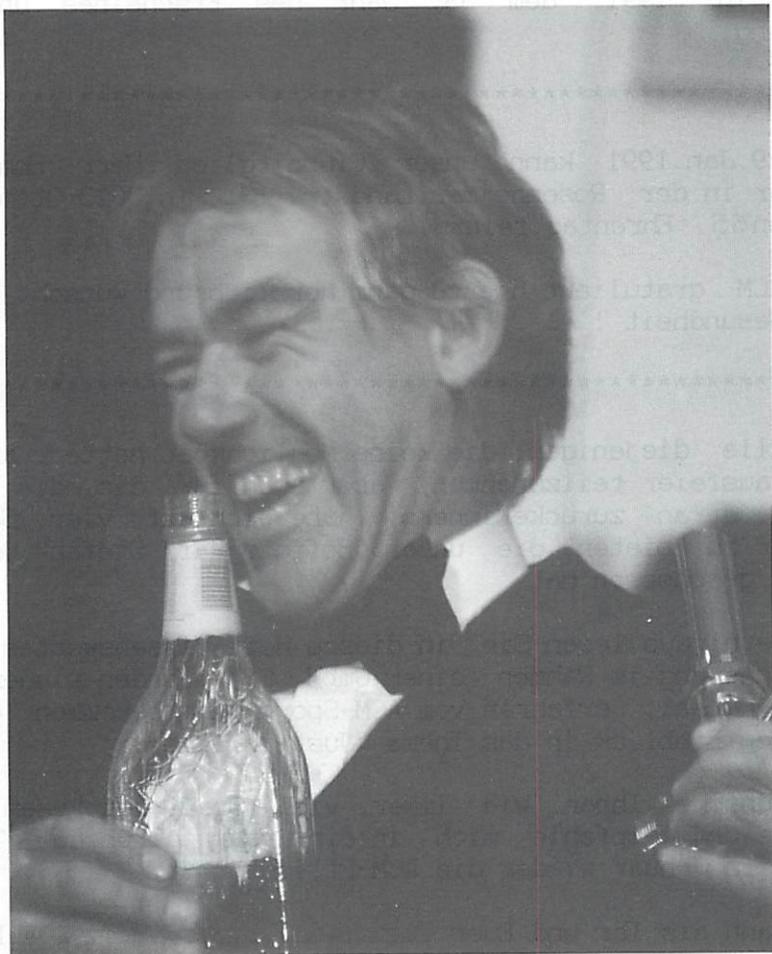
ACM-ECHO

Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. — Ältester Ortsclub des ADAC

52. Jahrgang

Nr. 12

Dezember 1990



Ein Prosit auf 1991

TERMIN-VORSCHAU — SEITE 2

Durch den verdienten Weihnachtsurlaub unserer "Drucker-Brother`s" mußte ich diese Ausgabe etwas vorziehen, damit sie nicht erst im Januar bei Ihnen ist.

Für die Januar-Ausgabe haben deshalb alle, die etwas berichten wollen, Zeit bis zum Mittwoch, 9. 1.1991.

Dieser Tag ist dann der Redaktionsschluß für unser erstes Heft in 1991, dem 53. Jahr des Erscheinens unserer Zeitung.

Am 29.Jan.1991 kann unser Clubmitglied Herr Emmerich Kalmar in der Rosenheimer Landstr. 131 in 8012 Ottobrunn seinen 65. Ehrentag feiern.

Der ACM gratuliert hierzu ganz herzlich und wünscht Glück und Gesundheit !

Für alle diejenigen, die keine Möglichkeit hatten, an der Nikolausfeier teilzunehmen, aber auch für die, die sich gerne daran zurückerinnern, habe ich auf vier Seiten Bilder zu bieten, die unser "Hoffotograf" Stefan Ostermeier geschossen hat.

Darüberhinaus lesen Sie in diesem Heft Wissenswertes über Versicherung im Rahmen einer GmbH, Sie finden wieder ein neues Rätsel, erfahren vom ACM-Sport und bekommen einen kleinen Einblick in das Thema "Just-in-Time".

Ich wünsche Ihnen, wie immer, viel Spaß bei Lesen des ECHO`s und empfehle mich in ein paar geruhsame Tage, bevor im Januar wieder die ACM-Pflicht ruft.

Bis dann als Ihr und EuerF.B.

EINLADUNG ZUR ACM-HAUPTVERSAMMLUNG 1991

Sehr geehrte Clubmitglieder,

am Mittwoch, den 06. Febr. 1991 um 20 Uhr findet im Clublokal "Löwenbräukeller" am Stiglmairplatz die diesjährige ordentliche 87. Mitglieder-Jahresversammlung statt.

Wir erlauben uns, Sie dazu herzlich einzuladen. Bitte nehmen Sie sich an diesem Abend Zeit und kommen Sie zu dieser für Sie und unseren Club wichtigen Veranstaltung.

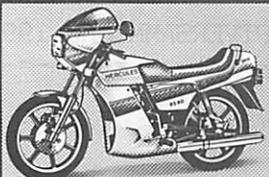
T A G E S O R D N U N G

1. Feststellung der Stimmberechtigten (Stimmliste)
2. Berichte: a) des Präsidenten und der Referenten
b) des Schatzmeisters und der Rechnungsprüfer
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Vorstandswahlen
5. Haushaltsvorschlag für 1991
6. Anträge (Antragsfrist lt. Satzung 23.01.1991 !)
7. Festsetzung des Mitgliedbeitrages
8. Verschiedenes

Teilnahme- und stimmberechtigt sind nur Mitglieder !

Kurt Distler - Präsident

Ultra RS 80- Aktion und Attraktion



6,3kW/8,5PS, wassergek. 80 ccm-
SACHS-Motor, 5-Gang-Schritt-
schaltwerk, hydr. gedämpfte Tele-
skopgab. vorne, gelochte Doppel-
scheibenbr., Vollverkl., Drehzahlm.

HERCULES®



ANTON GERSTL

Inhaber: Ferdinand Littich jun.

Trappentrestr. 10 (Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2, Tel. 089/50 62 85

Werkstattvertretungen:

KREIDLER · PUCH · KTM · HERCULES

MOTOBECANE

Große Auswahl an Sport- und Rennrädern,
Reparatur und Kundendienst.



- ▼ intern. Kosmetik
- ▼ Bademoden
- ▼ über 350 Düfte
- ▼ Kosmetikkabinen
- ▼ Geschenkboutique
- ▼ Schminkkurse

2 Minuten von S-Bahnhof Marienplatz. Tel. 089 / 22 27 64

*Bei nicht verschuldetem
Unfall rechnen wir mit der
jeweiligen Versicherung ab.*

Leihwagen werden gestellt
Gebr. Wagenführer
Inh. Julius Wagenführer

**Unfall-
instandsetzung
Lackierungen
Kfz.-Reparaturen und
Kundendienst**



Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72

Buchbinderei Papierverarbeitung

KALENDERHERSTELLUNG
BROSCHÜREN, KLEBBINDUNG
KATALOGE
PLASTIKSPIRALEN
PLASTIKBINDERÜCKEN
PROSPEKTE
STANZPLAKATE
AUFSTELLPLAKATE
DISPLAYS



Vogel GmbH

SEIT ÜBER 20 JAHREN
ZUVERLÄSSIGER PARTNER
DER DRUCKINDUSTRIE

BIBINGERSTRASSE 20 · 8013 HAAR
TELEFON 46 30 54/55



Shell Heizöl

Ilmberger

Julius Ilmberger & Sohn

Hahilingastr. 5
8024 Oberhaching

Bei uns
sind Sie immer
in guten Händen

☎ (089)

6131658

Ein Weihnachtsgruß

Unser Clubfreund Xaver Frank, der seine Kräfte zwischen seinem Geschäft, dem ACM, der Karosseriebauinnung sowie diversen anderen Clubs und Ehrenämtern aufteilen muß und deshalb fast nie zu sehen ist, versäumt es dennoch in keinem Jahr, uns zur Weihnachtszeit ein Gedicht für's ECHO zukommen zu lassen.

Leider ging das im vergangenen Jahr unter, ohne daß jetzt noch festzustellen wäre, wer daran schuld war. Heuer habe ich natürlich besonders aufgepasst, daß dies nicht wieder passiert. Lassen Sie sich durch die nachstehenden Zeilen einstimmen auf das bevorstehende Weihnachtsfest :

Weihnachten, jetz is bald so weit,
grad mitten in der Winterszeit,
drauß` Schneegestöber, kalter Wind,
in da Stub`n ma si` gern z`sammafind` t.
Drinna leucht`s Kerzerl zm Advent,
und bald jetz` scho as vierte brennt.
Am Dorfplatz drüb`n da singa s`heit,
Weihnachten - jetz` is bald so weit !

Euch allen unseren Freunden und Kunden
recht vui scheene und staade Stunden
wünschen wir und unser Meister Martin
- die vierte Generation - s`Allerbest`
für a besinnliches und frohes Weihnachtsfest !
Und as Neue Jahr sol recht guat gelingen,
vui Glück, G`sundheit und Freud` Euch bringen !
Marille Mayer

Xaver Frank, Karosseriefachbetrieb, Emil-Geis-Str. 3,
8022 Grünwald

HAUSVERWALTUNG



JULIANE HUMMELT
KESTERMANNSTRASSE 2
8022 GRÜNWALD

TEL.: 089/6 49 25 43
FAX.: 089/64 90 51
TLX.: 5 216 989



Josef

zimmermann & sohn GmbH
gegr. 1911

Bauspenglerei - Dachdeckerei

Dachinstandsetzungen - Dachanstriche

Nachf. A. u. E. Schreck
Erzgießereistraße 1
8000 München 2
Tel.: (089) 129 65 20
Fax: (089) 129 65 21

**AUTO
MÜNCH
IN MÜNCHEN**

V·A·G



- Neuwagenverkauf
- Gebrauchtwagen
- Service, Reparaturen
(auch für Porsche)
- Autoverleih
(PKW und Camper)
- Unfallinstandsetzung

AUTO MÜNCH GMBH

Tübinger Straße 11
8000 München 21
Telefon 089 / 57 30 06

» Wir führen das
rennerprobte Wintershall-Öl«



Wir machen Ihr Auto schöner
- in Form und Farbe -
Unfall-Instandsetzung
Ramenrichtsystem für alle Typen
Dinol Hohlraumversiegelung, Unterbodenschutz

XAVER FRANK

8022 Grünwald, Emil-Geis-Str. 3, Tel. 6 412137

A C M - S P O R T

Nach dem Ende der Saison gibt es ja nicht mehr viel, dafür aber überwiegend Erfreuliches zu berichten. Die STT endete Mitte Oktober mit dem Lauf auf dem Österreichring in Zeltweg. In der Klasse über 2 l siegte im schnellsten Rennen der Saison (Schnitt knapp 190 km/h) Hans Holnburger auf BMW M1 vor Willy König auf Porsche 935. In der Endabrechnung lag damit Willy König vor Kurt Distler (der neben dem 2. Platz auch die Ehre des schnellsten Saugers für sich in Anspruch nehmen konnte).

Alle Erfolge unserer aktiven Clubfreunde lesen Sie im nächsten ECHO (soweit gemeldet !).

Von Helmut Pohl habe ich vom September noch zu berichten: Da war er am Nürburgring bei einem 8-Stunden-Rennen in der BoT auf einer Ducati unterwegs und holte sich einen hervorragenden 3. Platz. Bereits am nächsten Tag belegte er in der offenen Klasse auf einer Yamaha FZR einen ebenfalls sehr guten 5. Platz.

In Zeltweg startete er bei einem "Volkslauf", also ohne den Segen der OMK zu einem 4-Stunden-Rennen auf einer BMW GS 80. Das Gelächter über einen, der auf einer Geländemaschine antrat, muß ihn wohl sehr angestachelt haben, denn er holte sich den 3. Platz !

Helmut Dähne und Karl-Heinz Diepold nahmen Mitte Oktober am letzten Lauf zur Deutschen Serienmaschinen-Meisterschaft (nach Dähne: DSM) in Assen teil.

Die beiden fuhren auf ihren Honda's mit einem Handikap gegen die schnellen Yamahas, da diese gegenüber dem Beginn der Saison in jedem Lauf schneller wurden und vor kurzer Zeit mit einer neu homologierten Drossel versehen waren, die anscheinend ein Überschreiten der eigentlichen Selbstbeschränkung auf 100 PS ermöglichte.

Den 6. Startplatz nach dem Training konnte Helmut aufgrund des langen ersten Ganges nicht nutzen und fiel vor der ersten Kurve etwa auf den 17. Platz zurück. Karl-Heinz war entgegen seinen sonstigen "Gepflogenheiten" am Start sehr schnell, wurde aber schon sehr bald von hinten "abgeschossen", war ohne Alkohol recht blau und handelte sich



J.C. Reisinger – Inh. Franz Reisinger
München's führendes Fachgeschäft
für Wachswaren, Qualitätszinn
und altbayerischer Hafnerkeramik.

Rudolf HOUZER GmbH

Südl. Münchener Str. 66
8022 Grünwald
Telefon 089/6492648

Neuwagen
Gebrauchtwagen
Günstige Finanzierung

Firmen- und Privatleasing
Leihwagen
Sämtliche Reparaturen, auch
Unfallinstandsetzung und Abwicklung
Allianz-Versicherungsagentur

FIAT

SÜDGRIMA

MARMOR -
FLIESEN -
GROSSHANDEL

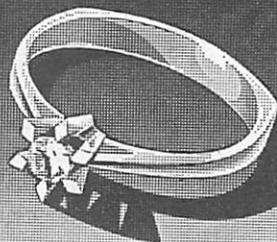
Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Uhren-Schmuck-Fachgeschäft
Goldschmiedemeister

KÖSSLER

Wasserburger Landstr. 247 8000 München 82 ☎ 4 30 56 28

*DUGENA-Fachgeschäft – Ihr Experte für Uhren
Schmuck und ... gute Ideen.*



einen Schlüsselbeinbruch ein. Der Helmut konnte sich nach vorne arbeiten und letztendlich den 9.Rang erzielen !
Erwähnenswert ist, daß die Fa. Metzeler in dieser Klasse einen Anteil von 85 - 90 % hält und in der abgelaufenen Saison immer unter den ersten Drei zu finden war !

Ebenfalls unter die erfreulichen Nachrichten fällt, daß unser Clubfreund Martin Wimmer in der kommenden Saison eine Werksmaschine von Suzuki erhält. Suzuki kehrt nach 20 Jahren erstmals wieder ein die WM zurück und hat sich entschlossen, den Martin als einzigen Werksfahrer einzusetzen. Wir alle hoffen und wünschen natürlich, daß er seine Qualitäten voll ausspielen kann und unfallfrei auf einem der vorderen Plätze landet !

Bei der Wahl zum Motorsportler des Jahres im Automobil ist Nigel Mansell praktisch uneinholbar davongezogen und hat Alain Prost um mehr als 3000 Pkt. hinter sich gelassen. Hans Stuck holte den dritten Rang !

Bei den Motorrädern liegt Kevin Schwantz an erster Stelle vor dem schwer verunglückten Reinhold Roth, über dessen Fortschritte leider immer noch nicht viel Positives berichtet werden kann. Martin Wimmer konnte den siebten Platz erringen.

Den letzten Absatz schreibe ich mit etwas gemischten Gefühlen. Unser Clubkamerad Willy König, von dem ich in dieser Saison so viel Erfolge berichten konnte, verunglückte bei Testfahrten in Zeltweg schwer. Sein Porsche setzte vor der Rindt-Kurve infolge Unterluft zum Start an und schlug in einigen Metern Höhe an den Betonmast, der normalerweise die Fernsehkamera trägt. Schwer verletzt landete Willy mit seinen vermutlich zerstörten Wagen im Wald, wo eine zufällig spazierengehende Ärztin erste Hilfe leistete und ihm vermutlich das Leben rettete. Inzwischen befindet er sich allerdings bereits zuhause und heilt im Kreise seiner Familie alle Brüche und Prellungen aus. Ich wünsche unserem Willy an dieser Stelle schnelle und vollständige Genesung und hoffe, daß er recht bald am Clubabend auftaucht, um uns zu zeigen, daß alle Wunden verheilt sind. Ich hoffe, daß Du diese Zeilen liest und Dich gesund sehen läßt, Willy !

F.B.

Der Motorrad- Zubehör-Profi

im Herzen München's freut sich auf Ihren Besuch!

seit 1923

südmotor

Schwanthalerstraße 5
8000 München 2
Telefon 0 89 / 55 56 40
Telefax 0 89 / 59 57 79

Großhandel · Import · Export · Inh. Hans Binder

In Bayern – ein Begriff für Sauberkeit

Die
Münchner
Heinzelmännchen



☎ (089) 42 90 71

Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der
Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham

Auflösung der Rätsels aus ECHO 11/90 :

1. Wie hießen die Formel 1-Rennwagen des Asiaten Teddy Yip ?
 - a) Kojima
 - b) Maki
 - c) Theodore *

2. Wann wurde der Grundstein für das Volkswagenwerk gelegt ?
 - a) 26.05.1938 *
 - b) 17.06.1934
 - c) 24.05.1942

3. Welcher Indianapolis-Rennwagen erhielt wegen seiner Keilform den Spitznamen door-stop ?
 - a) Coyote-Ford
 - b) Lotus-Pratt & Whitney *
 - c) Mongoose-Offenhauser

4. Was ist eine Zentraleinspritzung ?
 - a) Benzinversorgung mit einer Einspritzdüse *
für alle Zylinder
 - b) Beschleunigerpumpe am Vergaser
 - c) Direkteinspritzung mit zentraler Einspritzdüse

5. Welchen Strom muß die Batterie eines Sechszylinders mit Rasantglühkerzen und 12V-Anlage beim Vorglühen liefern ?
 - a) max. 50 Ampere
 - b) max. 270 Ampere *
 - c) max. 370 Ampere

Weitere knifflige Fragen finden Sie in diesem Heft.
Waren Sie mit Ihrem Wissen zufrieden ? Ich würde mich freuen, einmal zu hören, wie diese Rätsel bei Ihnen ankommen. Höre ich von Ihnen ? F.B.

DER NEUE BMW 318is.

MEHR AUTO. MEHR MOTOR. MEHR SPORT.



Jetzt bei uns. Testen Sie das 16-Ventil-Hochleistungs-Triebwerk und seine sportliche Leistung. Erleben Sie ein sicheres, harmonisches Gesamtkonzept. Entdecken Sie die Freude am Fahren neu. Mit dem BMW 318is. Bei uns.

Willkommen zur Probefahrt.

AUTO-HUSER GmbH

BMW-Vertragshändler

Fürstenrieder Straße 212-216 · 8000 München 70 · Tel. 7 14 50 24



Und wieder Rätsel für die Feiertage

1. Wie hieß das Leichtbauauto, das Ferdinand Porsche Anfang der 20er Jahre baute ?
 - a) Haflinger
 - b) Troll
 - c) Sascha

2. Wie hoch ist der Kraftstoffverbrauch infolge Gewicht und Antriebsleistung des Generators ?
 - a) max. ein Prozent
 - b) etwa fünf Prozent
 - c) Kein Mehrverbrauch bei voller Batterie

3. Welche Promillegrenze gilt in Italien ?
 - a) Keine
 - b) 0,3 Promille
 - c) 0,8 Promille

4. Welcher Pilot gewann das erste zur WM zählende Formel 1-Rennen, das nach der Dreiliter-Formel ausgetragen wurde ?
 - a) John Surtees
 - b) Jack Brabham
 - c) Jackie Stewart

5. Wieviel WM-Punkte errang Niki Lauda mit dem Brabham BT 46 - Alfa Romeo ?
 - a) 6
 - b) 9
 - c) 11

Ich hoffe, ich Sorge mit den gar nicht immer einfachen Fragen für Unterhaltung. Sollten die unterschiedlichen Meinungen zum Familienkrach führen, dann lassen Sie mich das wissen, damit ich künftig leichtere Fragen aussuchen kann.

F.B.

Für GmbH`ler und solche, die es werden wollen !

Kurt Holicki, den ich inzwischen seit fast 20 Jahren kenne und schätze hat sich neben seinem umfangreichen Steuer- und Versicherungswissen besonders auch mit dem GmbH-Recht befasst und schreibt hierüber in verschiedenen Fachzeitschriften.

Da ich dieses Thema für die vielen Selbstständigen in unserem Club für sehr interessant und wichtig halte, habe ich um die Genehmigung des kostenlosen Abdruckes eines seiner Artikel gebeten und diese auch erhalten.

Ich möchte mich an dieser Stelle dafür bei Herrn Holicki ganz herzlich bedanken. Auch wenn es vielleicht nicht einfach zu lesen ist, so können Sie unter Umständen einen großen Nutzen daraus ziehen.

ARBEITGEBER-RÜCKVERSICHERUNG FÜR GEHALTSFORTZAHLUNG BEI GESELLSCHAFTER-GESCHAFTSFÜHRERN

Der Arbeitsausfall von Arbeitnehmern trifft den Unternehmer doppelt hart: Einmal durch die Lohn- bzw. Gehaltsfortzahlungspflicht bis zu 6 oder 26 Wochen und zum anderen durch den Verlust der Arbeitskraft.

Gegen die gesetzliche vorgeschriebene oder vertraglich vereinbarte Weiterzahlung von Gehalt oder Lohn kann sich der Arbeitgeber rückversichern.

Die Arbeitgeber-Rückversicherung ist insbesondere für beherrschende Gesellschafter-Geschäftsführer von Gesellschaften mit beschränkter Haftung von Interesse. Dieser Personenkreis wird sozialversicherungsrechtlich zu den Selbstständigen gezählt, ist aber steuerrechtlich Arbeitnehmer der Gesellschaft (Lohnsteuerkarte). An sie ausbezahlte Arbeitgeberanteile werden daher der Einkommensteuer unterworfen, weil kein Anspruch auf den Arbeitgeberanteil besteht.

Dieser Personenkreis wird als beherrschend in der GmbH eingestuft.

Urteile :

- Beherrschender Gesellschafter-Geschäftsführer ist, wer 50 % der GmbH-Anteile hält, oder weniger als 50 % der Anteile, aber dennoch die tatsächliche Entscheidungsgewalt hat, das heißt aufgrund seiner Fachkenntnisse das Unternehmen wesentlich mitleitet und weder in der Gestaltung seiner Arbeitskraft noch in der Arbeitszeit Beschränkungen unterliegt (BAG-Urteil v.15.12.1971, Az. 3RK 67/68).

- Versicherungsfreiheit liegt auch dann vor, wenn bei einer GmbH zwei Geschäftsführer je zur Hälfte am Stammkapital beteiligt sind und die Gesellschaft gemeinschaftlich vertreten sowie nur übereinstimmend handeln können. (Bundessozialgericht vom 30. 4.1976; DB 1976 S. 1132)

- Das gilt auch dann, wenn von zwei Gesellschaftern, die je zur Hälfte beteiligt sind, einer Geschäftsführer und der andere Prokurist ist. (Landessozialgericht Baden-Württemberg vom 15.10.1971; DAK-Mitteilung 1983 S. 34-35).

- Der zu einem Drittel beteiligte Gesellschafter-Geschäftsführer ist aufgrund seiner Fachkenntnisse weder in der Gestaltung seiner Arbeit noch in der Bestimmung seiner Arbeitszeit einer Beschränkung und einem Direktionsrecht des Hauptgesellschafters unterworfen. (Bundessozialgericht vom 15.12.1971; DB 1982 S. 2086).

- Sämtliche GmbH-Gesellschafter sind zu Geschäftsführern bestellt und tragen aufgrund ihrer Beteiligung ein Unternehmerrisiko. (Bundessozialgericht vom 24. 6.1982; DB 1982 S. 2086).

- Die GmbH hat nur einen Geschäftsführer, der zwar Minderheits-Gesellschafter ist, nach seinem Dienstvertrag aber keinen Beschränkungen hinsichtlich der Gestaltung und Ausführung der Arbeit und hinsichtlich der Arbeitszeit unterliegt. (Bundessozialgericht vom 13.12.1960; DAK-Mitteilungen 1983 S. 34-35).

- Zwei Gesellschafter mit je einem Drittel Kapitalanteil sind Geschäftsführer ohne Weisungsgebundenheit gegenüber der Gesellschafterversammlung und mit freier Bestimmung über Arbeits- und Urlaubszeit.

(Landessozialgericht Rheinland-Pfalz vom 13.11.1975; DAK-Mitteilungen 1983 S. 34-35).

- Die mit 40 % beteiligte Ehefrau ist Geschäftsführerin, jedoch an keine Weisungen des mit 60 % beteiligten Ehemannes gebunden.

(Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen vom 26. 6.1962; DAK-Mitteilungen 1983 S. 34-35).

- Aus den vorstehenden Ausführungen folgt, daß der GmbH-Geschäftsführer, der mehr als die Hälfte des Kapitals und/oder der Stimmrechte hält, aus keinem Fall als sozialversicherungspflichtiger anzusehen ist.

(Bundessozialgericht vom 29. 6.1972; DAK-Mitteilungen 1983 S. 34-35).

- Ein Sonderfall ist der mitarbeitende GmbH-Gesellschafter, der nicht Geschäftsführer ist. Grundsätzlich besteht hier Versicherungspflicht, falls der Gesellschafter nicht wegen seiner Beteiligung und des damit verbundenen Stimmrechts die Geschäftstätigkeit maßgebend beeinflussen kann. Eine solche zur Versicherungsfreiheit führende Einflußnahme liegt auch dann vor, wenn der Gesellschafter nach den gesamten tatsächlichen Verhältnissen wie ein gleichberechtigter Geschäftsführer auftritt und infolge seiner Fachkunde und Erfahrung stärker als der Geschäftsführer die Unternehmensleitung bestimmt.

(Bundessozialgericht vom 15.12.1971; BB 1972 S. 404).

Die Lohnfortzahlung im Krankheitsfall ist üblicherweise bei sozialversicherungspflichtigen Gesellschafter-Geschäftsführern auf 6 Wochen begrenzt, bei beherrschenden Gesellschafter-Geschäftsführern auf 26 Wochen. Abweichungen hiervon sind möglich, aber selten.

Für die GmbH ist diese Versicherungsart steuerlich voll als Betriebsausgabe wirksam. Leistungen der Krankenversicherung wären als Einnahmen zu versteuern. Als durchlaufende Posten wirken sie sich steuerneutral aus.

Wie oft verreisen Sie im Jahr?
 Ob Geschäftsreise oder Urlaubsreise
 Ich berate Sie gerne
 Ihre Clubkameradin Ruth Welte



Reisebüro GmbH, Pelkovenstr. 48, 8000 München 50
 Telefon 089/149 66 09 · Fax 089/140 77 86

LANCIA 

**DIE ZWEI NEUEN MIT
 DEN GEWISSEN EXTRAS.**



Rasse in jeder Klasse  der Kleine: 3,39 m
 Cityflitzer  idealer Zweitwagen  riesige Ausstattung  Der Große: sportliche
 Nobel-Limousine  optimierter Fahrkomfort  serienmäßig luxuriös 
 Beide in neuer Optik. **Lancia Y10:** Fire, Fire i.e. Kat., GT i.e. Kat. **Lancia Thema:** i.e. Kat., Turbo i.e. Kat., V6 i.e. Kat., Turbo 16 V i.e. Kat., 8.32 i.e. Kat., Station Wagon turbo i.e. Kat.
 Live zu sehen und zu fahren bei:

NACHTMANN

Lancia-Händler

Hans-Mielich-Straße 2

8000 München 90, Tel. 089/65 20 93

Die Arbeitgeber-Rückversicherung für die Gehaltsfortzahlung wird nach dem Brutto-Verdienst des Geschäftsführers abgeschlossen und ist auf DM 12000,— monatlich begrenzt. Leistungsbeginn der Versicherung ist der 4.Tag der Arbeitsunfähigkeit.

Im nächsten ECHO können Sie sich im GmbH-Recht weiterbilden lassen !

Wer zuletzt lacht...

Ein Autofahrer, der von der polizeilichen Radar-Kontrolle geblitzt worden war, obwohl er die erlaubte Geschwindigkeit nicht überschritten hatte, wendete verärgert seinen Wagen, um noch mehrmals durch die Meß-Stelle zu fahren. Und er freute sich diebisch, immer wieder zu unrecht geblitzt zu werden. Einige Zeit später erhielt er aufgrund eines deutlichen Frontfotos seinen Bußgeldbescheid....

...wegen Fahrens ohne Gurt ! F.B.

1. Selbstgemachtes

Ist es ein Wunder, daß die ACM`ler alljährlich dem Club-Großereignis entgegenfiebern, das schlicht und einfach ausgedrückt Nikolausfeier heißt ? Nein, denn Selbstgemachtes steht hoch im Kurs. Seien es Oma`s Stricksocken, buntbemalte Seidentücher, Blumentöpfe oder Plätzchen von den fleißigen ACM`lerinnen gebacken, "Handmade" ist "in". Gleiches gilt für gesellige Abende, wobei speziell die Nikolausfeier Selbstgemachtes zum Jahrzehnteit beförderte und es schaffte, daß daraus nicht Eingemachtes wurde.

Kennzeichnend für alle ist die spürbare Begeisterung, die Freude, Freude zu bereiten, und es geht sicher nicht um Ehr und Anerkennung, ein voller Saal, ein kleiner Beifall genügt als Dank für viele Probe- und Arbeitsstunden.

Nachdem der Organisator und Ausrichter Hubert Ibscher, per Uniformierung, nicht voll zur Verfügung stehen konnte, sprang die in vielen Nikolausschlachten bewährte Nikolauspatin Trudl Pesl ein und unterstützte Hubert perfekt. Apropos perfekt: Zahlreiche stille Helferinnen und Helfer hatten seit nachmittag den Saal gerichtet, Tische gedeckt, Plätzchen verteilt und die Tombola bestückt, damit die langsam eintreffenden ACM`ler in stilvoller Aufmachung feiern konnten.

Die fidelen Truderinger stimmten musikalisch auf den Abend ein, der Punkt 20 Uhr mit der Begrüßung durch Hubert losgehen konnte. Geschichten zur Weihnachtszeit las Kurt Distler, der wiederum umrahmt vom gemischten ACM-Chor und begleitet von Evi Botschen, den künstlerischen Teil einleiten durfte. Erstaunlich, trotz der Befürchtungen der männlichen Chorianten, der Saal würde leergesungen, wagte es scheinbar niemand zu gehen, sondern durch Applaus das Gegenteil zu dokumentieren.

Fast hätte der Weihnachtshit "Leise rieselt der Schnee" zum Wetter gepaßt, den dann die Publikumsrunde mitsingen durfte.



Fähigkeiten und Neigungen voll auszunutzen, es wäre
mehr als ungerade einen herauszuheben, denn so sicher



Zwischenspiel und Pauschen, Akkord und Tusch, der Nikolaus zog mit Englein Richtung Bühne. Wie im Vorjahr versteckte sich Ferdl Bauer im heiligen Kleid, um in selbstgemachten Verschen den Anwesenden Sonnen- und Schattenseiten, Ausrutscher und lustige Anekdoten Revue passieren zu lassen. Die von früher gewohnten deftigeren Nikolausprüche lassen darauf schließen, die ACM'ler sind hand-samer, scheinbar pflegeleichter oder einfach nur älter geworden. Trotzdem, dieser Bauer hat wieder eine sehr anständige Leistung gebracht, ist auch sonst überall zu finden und gut einsetzbar. Sollte also jemals wieder ein Präsident gesucht werden, ich weiß wo Bauer wohnt ! Mit Monika Ostermeier und Andreas Mayer, die Nikogedichte zum Besten gaben, fand Bauer auch Unterstützung aus der Nachwuchsbasis. Obligatorische Bescherkung der Kinder folgte, und mit Nikolausmarsch zog der Troß mit viel Beifall aus dem Saal.

Ein weiterer Höhepunkt, Standard jeder Nikolausfeier, das Theaterstück. "Die leberdige Leich" von Michl Lang bot den Schauspielern jede nur erdenkliche Gelegenheit, ihre Fähigkeiten und Neigungen voll auszuschöpfen. Es wäre mehr als ungerecht einen herauszuheben, denn so sicher wie das Amen in der Kirche ist die Tatsache: Hier geht es nur zusammen und zusammen waren sie Spitze. Spritzig, wortgewaltig, deftig, gewagt, eine Mischung aus Wildem Westen, Casablanca und Kir Royal, ein bißchen Karl Valentin und Isar 12 mit einem Hauch Dinner for one im Mix mit Komödienstadel. Man sieht, nicht nur bei ARD und ZDF sitzt man in der ersten Reihe. Stellvertretend für die gelungene Aufführung, Irene Jung, die Souffleuse, unauffällig im Untergrund, aber dominierend im Handlungsablauf.

2. Aufgewärmtes

Loseverkauf und Tombolaausgabe sind alljährlich Abschluß und für die einen Höhepunkt, für die anderen das Gegenteil des Abends. Hoppla - jedoch sollte auch einmal diese Seite beleuchtet werden, die vielleicht minderheitlich vertreten, aber durchaus Argumente hat. Ein harmonisch friedlicher Abend wird schlagartig zum hektischen Treiben, bahnhöflichen Geschiebe und Gedränge inszeniert, ja
20

SAMMEL-ANZEIGEN

Glaserei Ostermeier, Neu- und Reparaturverglasungen
Kistlerhofstraße 161, 8000 München 70, Telefon 788116

STENVERS GmbH, Armaturen-Meßgeräte-Pumpen
Waldgartenstraße 49, 8000 München 70, Telefon 7141049

Berndt F. Botschen, Finanz- und Anlageberatung
(Steuerbegünstigte Kapitalanlagen), Telefon 602669

Franz Paschek, Elektrofahrzeuge und Gabelstapler
Reparatur, Spezialbatterien für Elektro, Telefon 761321

Max Jung, Bau- und Fahrzeugschmiede
« Individuelle Metallgestaltung »
Truderinger Straße 289, 8000 München 80, Telefon 421337

HERBERT PAUL, BMW-Autoreparatur und Unfallinstandsetzung
Ersatzteile, Verkauf
Hohenzollernstraße 65, 8000 München 40, Telefon 2719201

fast zur Jahrmarktstimmung stilisiert. Im Ohr klingt noch "leise rieselt der Schnee - still und starr ist der See"; vor Augen Flohmarkt, Tausch- und Krimskramsbörse, leuchtende Augen, volle Hände, tränende Kinderaugen stehen im Gleichklang mit Enttäuschung und "das hätte ich gewollt". Advent, Advent, ein Lichtlein brennt. Das kann sie nicht sein die Adventszeit, still, zufrieden, wenn am Schluß Neid, Enttäuschung, Unzufriedenheit und Tränen zur Ausklingung gehören. Mit Sicherheit nicht, denn selbst der Hauptpreis macht nur scheinbar glückliche Gewinner. Da soll der Spender zurücknehmen und Bares rausrücken, umtauschen, gutschreiben usw.. Oh Du fröhliche singen die, die nach Jahren ihren einstigen Preis leicht verblichen endlich wieder ziehen und den Ladenhüter, mit Garantie, im nächsten Jahr gerne spenden werden. Keiner der Anwesenden ist so verarmt, daß er auf bedruckte Werbekalender, Würste und Spirituosen aus ist, die ihm vielleicht nicht einmal schmecken und die auf ganz natürlichem Wege dem Müllberg zugeführt werden.

O Du fröhliche - höre ich die Leser nicht sagen, aber denkt mal nach - muß die Tombola wirklich sein ?

3. Eingemachtes

Es lebe die Nikolausfeier, volles Haus steht für Erfolg und Zukunft. Gott sei Dank, es finden sich immer wieder fleißige Helfer und Akteure, und von einigen wissen wir, sie würden gerne auch mal mitmachen, schauspielern und vorne dabei sein. Somit schlummert noch für Jahrzehnte ein Potential an Freiwilligen in unseren Reihen.

Für die Abwesenden sei ordnungshalber erwähnt, die Nikolausfeier war Super ! So wie die Vorhergehenden und garantiert auch die Folgenden.

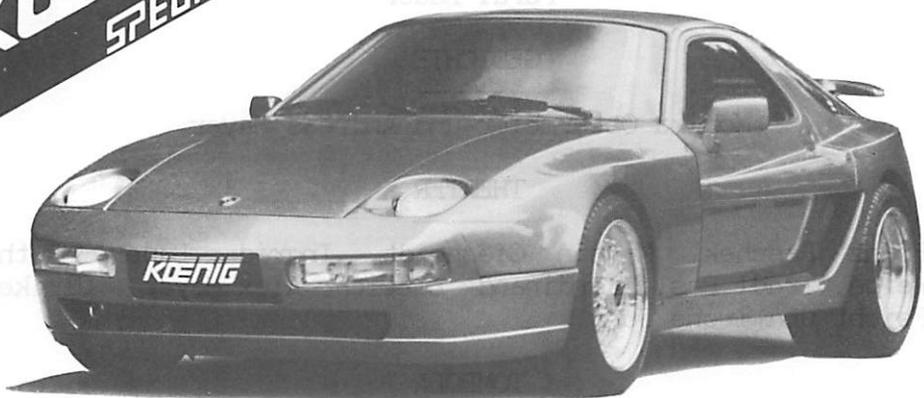
Ein herzliches Vergeltsgott allen sichtbaren und unsichtbaren Garanten dieses Abends.

Sichtbar waren: CHOR

Arno Landwehr, Michael Zieglmeier, Margot und Sonja Miller, Peter Vogel, Fritz Berndt Botschen, Martin Gieshoidt, Ruth Welte, Ingrid Bauer, Ulrike Feicht, Karl und Peter Haberl, begleitet von Evi Botschen.

KOENIG
SPECIALS

PORSCHE 928 SPORT!



430 PS · 305 Km/h

KOENIG Sport-Version des Porsche 928 S4

- Kompressormotor 430 PS
- Supersportliches KOENIG-Karosseriedesign
- KOENIG 17"-Felgen
- KOENIG Sportfahrwerk
- KOENIG Hochleistungs-Auspuffanlagen
- KOENIG Accessoires-Shop



NEU! "Dream Cars" -
Die größte Ferrari-
Show der Welt
VHS-Video, 20min.
DM 45,- NN/Vorkasse

Video "Die größte
Tuning-Show der Welt."
VHS, 30min.
DM 55,- NN/Vorkasse

NEU! "SUPERCARS" -
Der Gesamtkatalog
mit allen KOENIG
Fahrzeugen, 80 Seiten,
mit Riesenposter,
DM 20,- NN/Vorkasse

Fordern Sie unser
Kostenloses Info-
Material an.
Code: ACM

Koenig Specials GmbH – car tuning

Flössergasse 7, D-8000 München 70, West Germany
Tel.: 089-72 49 70 – Telex 5 28145 koevm – Telefax 7 23 8813

KOENIG
KS
SPECIALS

LESUNG

Kurt Distler

NIKOLAUS

Ferdl Bauer

GEDICHTE

Monika Ostermeier und Andreas Mayer

THEATER

Franz Paschek, Martin Gieshoidt, Ingrid Bauer, Ruth Welte, Trudl Pesl, Ferdinand Littich, Alex Mayer, Ulrike Feicht und Irene Jung.

TOMBOLA

Herta Littich, Irene Jung, Karl Ibscher

ORGANISATION

Trudl Pesl und Hubert Ibscher

Die Unsichtbaren wird sicher im Anschluß Ferdl Bauer erwähnen, der auch letztendlich Schuld dafür trägt, daß der geschätzte Leser nach langer Zeit wieder mich ertragen mußte.

Hans Peter Haberl

Ich bedanke mich ganz herzlich beim Peter für seinen flotten Bericht. Daß er ihn schreiben "durfte", ist ganz alleine seine Schuld, denn er war der einzige, der sich freiwillig dazu bereit erklärte, nachdem einige Andere, die ich deswegen ansprach, "leider keine Zeit" hatten.

Es ist eine Erkenntnis, die ich leider immer wieder erfahren muß, daß so viele so gerne mithelfen würden, aber leider keine Zeit haben. Auf den Gedanken, die auch uns Aktiven wertvolle Freizeit dafür zu nehmen, kommen wohl sehr wenige.

Man sollte einmal daran denken, daß alle, die für den Club etwas tun, auch Beruf, Familie und Hobby haben und sich trotzdem immer wieder Zeit abzwacken, um aktiv zum Clubleben beizutragen. Und wenn die eines Tages auch keine Zeit mehr haben, dann bleibt dem Rest etwas mehr davon, weil sie nicht einmal in den Club gehen müssen !

Dies mußte wieder einmal gesagt werden. Aber nun darf ich mich wieder den erfreulichen Dingen zuwenden. Viele Clubfrauen haben sich wieder Zeit genommen, für Sie und für unsere Nikolausfeier Plätzchen zu backen.

Dafür ganz herzlichen Dank an die Damen :

Botschen, Bauer, Feicht, Gafus, Habrich, Jung, Mayer, Koch, Liebl, Ilmberger, Miller (Margot und Sonja), Möst, Ostermeier, Schneider, Schott, Stenvers, Werner, Vogel, Hollerith und Westerberger.

Auch wenn das "Betteln" der Tombolapreis immer schwieriger wird, haben sich doch wieder genügend gefunden, die auf diese Weise zum Gelingen unserer Nikolausfeier beigetragen haben.

Auch ihnen ganz herzlichen Dank :

Landwehr, Paschek, Jung, Sick, Wagenführer, Feicht, Huser, Südmotor (Binder), Spitzauer, Huber I, Schlund, Peres, Gaith, Ilmberger, Amtmann, Kiermaier, Möst, Wimmer, Pilz, Münch, Drabsch, Nerbl, Diehl, Vogel, Pesl, Anspann, Schneider L., Koch, Gafus, Werner, Kössler, Stenvers, Raiffeisenbank Trudering, Schott, Tomassi, Gieshoidt, Nachtmann, Schneider P., Koron, Optimol, Miller, Wagner, ADAC, Littich, Hollerith, Pichlmayr, Gessler, Oswald, Liebl, Seyferth (Löwenbräu-Keller), und Jugan.

Sollte trotz größter Mühe jemand vergessen worden sein, so bitte ich vorsorglich um Nachsicht. In unseren Dank sind auch die Vergessenen eingeschlossen.

Erwähnen möchte ich extra noch das Autohaus Feicht. Haben doch Ulrike und Robert für die Theaterproben, die nicht im Münchner Osten stattgefunden haben, einen Bus incl. Chauffeur (Ulrike) zur Verfügung gestellt, um die Schauspieler einzusammeln und zum Probeort zu bringen.

"Selbstverständlich" stand dieser VW-Bus auch zum Transport der Kulissen zur Verfügung. Und dem Nikolaus haben sie auch noch das Engerl Susi "geliehen".

Auch dafür ganz herzlichen Dank !

F.B.





**...der
Augen
willen**

PINI

Brillen + Kontaktlinsen

PINI

FOTO VIDEO BRILLEN

**... und alles
für den
Fotofreund!**

am Stachus, Schützenstraße 1

Max-Weber-Platz 10 · Sendlinger-Tor-Platz 7 · St.-Bonifatius-Straße 16

Hochleistungs-Schmierstoffe



Optimol Ölwerke Industrie KG

Friedenstrasse 7 D-8000 München 80 ☎ 089/41830 Fax 089/4183200 Tx 523636 opti d





**FLEISCH - WURST
GEFLÜGEL - WILD
TIEFKÜHLKOST
GETRÄNKE**

Verkauf an Jedermann
Mo.- Mi. 8.00 - 14.00 / Do.- Fr. 8.00 - 17.00

DISTLER
FLEISCH - U. GETRÄNKEABHOLMARKT

Wernher - v. - Braun - Straße
8011 Putzbrunn, Telefon 089 / 46 105 - 343

ULRICH WAGNER
Metallbau · Tel. 7133 66



Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60

Rendezvous mit
dem Golf GTI G 60.



Der stärkste Golf aller Zeiten. Ein Kraftpaket mit innovativer G-Lader-Technik.

Serienmäßig: ABS, Leichtmetallräder, 185er Breitreifen, Servolenkung, Schiebgedach, Metallic-Lackierung.

Höchstleistung durch 118 kW (160 PS). Mit geregelter Katalysator, versteht sich. Wahlweise in fünf heißen Farben.

Ein Spitzensportler.
Jetzt zu erleben. Treffpunkt:

Ihr V.A.G Partner



**AUTOHAUS
FEICHT** G M
B H

Volkswagen + Audi-Händler

8013 Haar-München

Münchner Straße 39

Telefon 089/430 20 11-12

Just-in-Time

Keine Angst, hier beginnt weder ein neuer Sprachkurs, noch stelle ich Ihnen neue Rätsel. Vielmehr will ich Ihnen erzählen, was sich hinter diesem "neudeutschen" Ausdruck verbirgt.

In der Automobilindustrie (und nicht nur da) ist es heute aus Kostengründen und aufgrund des vielfältigen Angebots nicht mehr möglich, alle Zubehöerteile selbst zu produzieren. Aber auch ein Zulieferer kann nicht auf Vorrat bauen, weil er sich der laufenden Produktion anpassen muß. Ich darf Ihnen das an einem praktischen Beispiel erläutern: Die Fa. Schmitz & Co. sitzt in der Nähe von Ingolstadt und stellt Sitze für AUDI her. Alle zwei Minuten wird einer benötigt. Erst gut vier Stunden vorher wird die Firma Schmitz per Computer über den Bedarf informiert, und muß dann innerhalb dieser Zeit 18 Sitzgarnituren produzieren und bei AUDI am Fließband anliefern. Da muß natürlich von der Fertigung bis zum Transport alles reibungslos ineinandergreifen, um im Werk die Produktion nicht abreißen zu lassen.

Der Rhythmus beim Zulieferer muß exakt dem des Automobilwerkes angepasst werden. Gibt es einmal Verzögerungen, dann muß umgehend Kontakt aufgenommen werden, um evtl. eine andere Serie einzuschieben.

Für die Fa. Schmitz bedeutet dies allerdings auch wirtschaftliche Sicherheit, denn nur ein Zulieferer, der außer den herstellungstechnischen Voraussetzungen nahe genug an seinem Kunden sitzt, ist in der Lage, die hohen Anforderungen auch zu erfüllen.

Exporteure aus Billigländern haben somit keine Chance, als "Just-in-Time"-Zulieferer aufzutreten.

Bei AUDI in Ingolstadt verlassen täglich 1450 Pkw unterschiedlicher Typen die drei Fertigungsbänder. Da kann man sich leicht ausmalen, welcher Aufwand dahintersteckt, diese alle mit den vom Kunden gewünschten Sitzmöbeln auszustatten. Und dann hat man nur die Sitze! Viele Teile, die auf diese Art zugeliefert werden, bieten kleineren Firmen eine sichere Auftragslage und ein kontinuierliches Geschäft, solange sie gute Qualität zuverlässig bereitstellen und pünktlich an das Band bringen.

F.B.

ACM-ECHO, Clubzeitschrift des Automobil-Club München von 1903 e.V., erscheint monatlich, der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten, für weitere Exemplare werden DM 1,- + Porto, zuzüglich Mehrwertsteuer erhoben. **Geschäftsstelle:** Senserstraße 5, 8000 München 70, Tel. 77 51 01, ist jeden Mittwoch von 16.00 – 19.00 Uhr besetzt. **Konten:** Postgiroamt München 31131-808 (BLZ 70010080), Bayerische Vereinsbank München 7041837 (BLZ 70020270). **Mitgliedsbeitrag:** DM 60,- pro Jahr. **Präsident:** Kurt Distler, Frundsbergstr. 56, 8021 Straßlach, Tel. 08170-616 **Redaktion und Anzeigenverwaltung:** Ferdinand Bauer, Hölderlinstraße 11, 8000 München 70, Tel. 711866. **Anzeigenpreis** z.Z. DM 40,- pro 1/5 Seite DIN A5 zuzüglich Mehrwertsteuer. **Clubabend:** Jeden Mittwoch 20 Uhr im Clubraum des Löwenbräukellers, Nymphenburger Straße 2, 8000 München 2, Tel. 526021. **Wichtiges:** Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bilder usw. wird keine Gewähr übernommen. Sämtliche Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die des ACM wieder. Die Prüfung des Rechts der Vervielfältigung aller uns zur Reproduktion, Satzherstellung und Drucklegung übergebenen Vorlagen, Bilder usw. ist ausschließlich Sache des oder der Überbringer.



Mercedes-Benz. Gebrauchtwagen- Metropole Süd-Bayern

Hier zeigt sich
unsere ganze Stärke.
Über 600 Gebrauchtwagen
aller Fabrikate
ständig im Angebot.

Mercedes-Benz Aktiengesellschaft
Niederlassung München – Arnulfstraße 61 – 71
Helmholtzstraße 10 · Tel. 089 / 12 06 12 93-12 97
Ingolstädter Straße 28 · Tel. 089 / 12 06 24 70-24 72
Otto-Hahn-Ring 20 · Tel. 089 / 12 06 34 40